

PROVINCE DE QUÉBEC / VILLE DE POINTE-CLAIRE

AVIS PUBLIC

Avis est donné que les Règlements suivants :

PC-2901 : Règlement décrétant divers travaux de réfection au centre culturel Stewart Hall ainsi qu'un emprunt de 1 100 000 \$ à cette fin;

PC-2902 : Règlement décrétant des travaux de réaménagement de bureaux à l'hôtel de ville, services de l'ingénierie et des finances, ainsi qu'un emprunt de 1 250 000 \$ à cette fin;

PC-2903 : Règlement décrétant un emprunt à long terme et une dépense en immobilisations de 300 000 \$ pour le remplacement d'un chargeur sur roues;

PC-2904 : Règlement décrétant l'exécution de travaux d'aqueduc, d'égouts, de voirie, d'aménagement d'une piste cyclable, d'une halte cycliste et d'un espace vert, au sud du boulevard Hymus, entre l'avenue Alston et le boulevard Saint-Jean, ainsi qu'un emprunt au montant de 1 231 000 \$ à ces fins; et

PC-2905 : Règlement décrétant un emprunt à long terme et une dépense en immobilisations de 2 010 000 \$ pour le remplacement et la mise à niveau de la flotte de véhicules;

ont été approuvés conformément à la Loi :

- par le conseil municipal le 2 avril 2019 (PC-2902, PC-2903, PC-2904, PC-2905) et le 12 mars 2019 (PC-2901);
- par les personnes habiles à voter du 15 au 18 avril 2019 (PC-2901);
- par les personnes habiles à voter le 30 avril 2019 (PC-2904);
- par les personnes habiles à voter du 29 avril au 2 mai 2019 (PC-2902, PC-2903, PC-2905); et
- par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 6 juin 2019.

Ces règlements entreront en vigueur conformément à la Loi et peuvent être consulté au bureau des affaires juridiques et du greffe situé au 451, boulevard Saint-Jean (hôtel de ville), du lundi au jeudi, de 8h à midi et de 12h45 à 16h30, et le vendredi de 8h à midi, à l'exception des jours fériés.

Donné à Pointe-Claire 17 juillet 2019.

PROVINCE OF QUEBEC / CITY OF POINTE-CLAIRE

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the following By-laws:

PC-2901: By-law decreeing the execution of various works at Stewart Hall Cultural Centre, as well as a \$ 1 100 000 borrowing for his purpose;

PC-2902: By-law decreeing the execution of renovations in the Engineering and Finances Departments at City Hall, as well as a \$ 1 250 000 borrowing for this purpose;

PC2903: By-law decreeing the replacement of a loader as well as a borrowing in the amount of \$ 300 000 for this purpose;

PC-2904: By-law decreeing the execution of construction works related to water sewer and road works, the construction of a cycle path, a rest area for cyclist and a green space, south of Hymus Boulevard, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard, as well as a \$ 1 231 000 borrowing for these purposes;

PC-2905: By-law decreeing the replacement and updating of the fleet of vehicles as well as a borrowing in the amount of \$ 2 010 000 for this purpose;

Have been approved according to the Law:

- by the municipal council April 2, 2019 (PC-2902, PC-2903, PC-2904, PC-2905) and March 12, 2019 (PC-2901);
- by the qualified voters from April 15 to April 18, 2019 (PC-2901);
- by the qualified voters April 30, 2019 (PC-2904);
- by the qualified voters from April 29 to may 2, 2019 (PC-2902, PC-2903, PC-2905); and
- by the "ministère des Affaires municipales et de l'Habitation" June 6, 2019.

These by-laws will come into force according to the Law and may be consulted at the Legal Affairs and City Clerk Office located at 451 Saint-Jean Boulevard (City Hall), from Monday to Thursday, from 8:00 a.m. until noon and from 12:45 p.m. until 4:30 p.m., and on Fridays from 8:00 a.m. until noon, with the exception of legal holidays.

Given at Pointe-Claire July 17, 2019.

Danielle Gutierrez, OMA  
Assistante greffière / Assistant City Clerk